BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Melodicxstar
Cleaner
Archknight
Typesetter
Kaji
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

SHONEN
MAGAZINE
COMICS

13

KCM4137
KC MAGAZINE

スマッシュ!

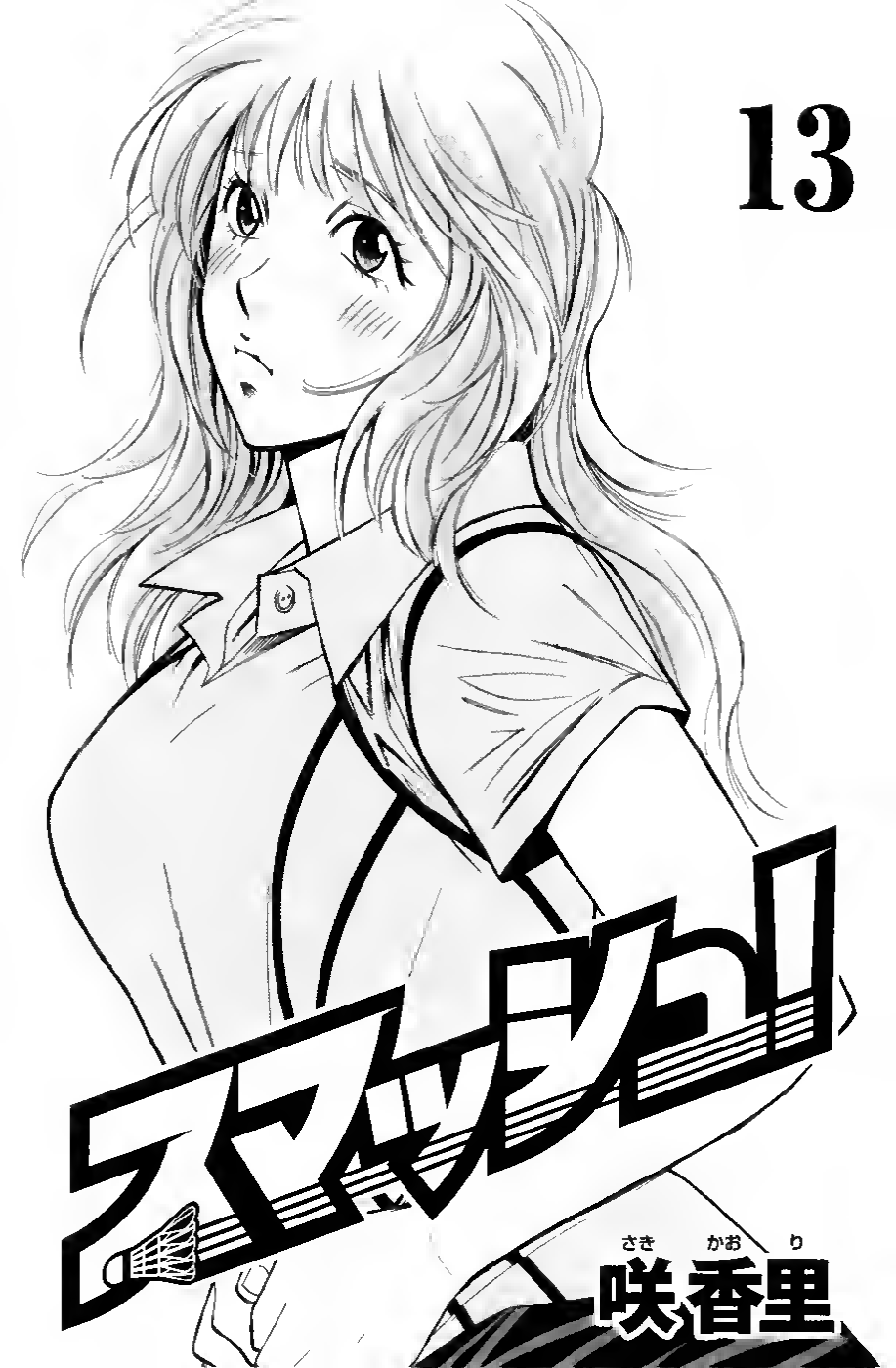
13

咲香里

講談社

SHONEN
MAGAZINE
COMICS

バドミントンの世界大会で優勝した優飛。
その一報を聞き、嬉しさで興奮しながらも
焦る気持ちが抑えられない翔太。
「また先を越されちゃったよ…」


13
スマッシュ!
咲香里

#116: FIRST KISS

#117: ADMIRATION

#118: GO, TRAINING CAMP!

#119: COMBINED TRAINING CAMP

#120: TEST OF COURAGE

#121: SUDDEN....

#122: YOSHIKAWA AND MITO

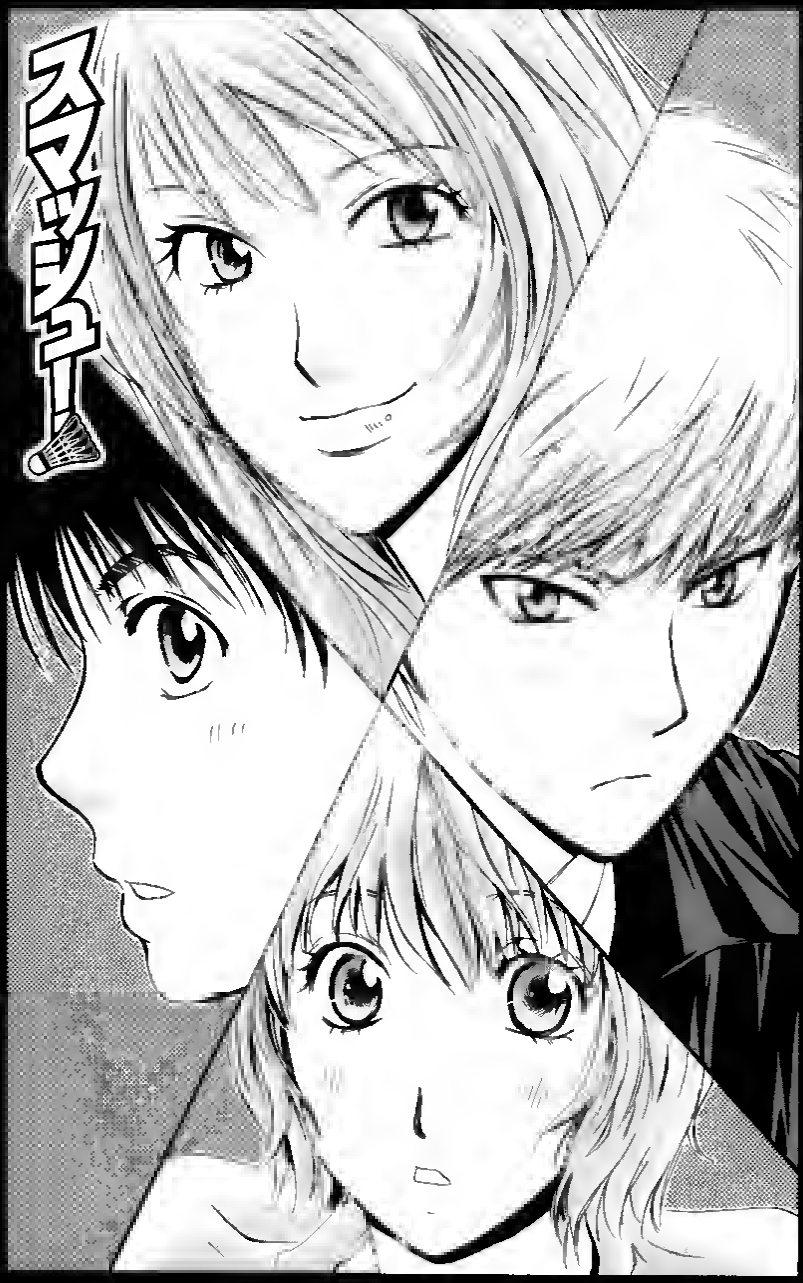
#123: TALL WALL

#124: AS COUSINS

#EXTRA

CONTENTS

★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。



#116: FIRST KISS

UHH...
I'M SORRY ...
EHE.
I CRIED.
AH, THE PHOTOS ARE DONE
I WAS JUST SUR-PRISED.
DON'T WORRY.

...
CAN I HAVE THESE?
I WON'T SHOW THEM TO ANYONE!
AH, OKAY. SURE.
THIS PHOTO
BECAME THE MEMORY OF MY FIRST KISS.
...
GULP

NOT GOOD ....
SHE WAS CUTE...
HE'S ANGRY~~~
むぅすー…

I- I KNOW~~
YOU KNOW HOW HARD IT IS TO WIN THE NATIONALS, RIGHT?
YOU ...
.....
WHATELSE !!
OF COURSE IT'S OUR AIM!
BUT SHOUTA AND YOU WERE THE FIRST SEED,
SO I THOUGHT YOU WOULD AIM FOR THAT.
IS FINE TOO...
BUT WINNING THE PREFECTURE TOURNAMENT...
I MISUNDERSTOOD YOU...
.....
U- UMM,

IF IT'S YOU...
DIDN'T YOU JUST HIT ME WITH ALL YOUR MIGHT!?
THAT'S BECAUSE IT CAME OUT OF NO-WHERE
IT'S NOT LIKE I DON'T WANT TO.
THEN WHY DID YOU REFUSE AT THAT TIME?
.....!
TH- THAT .
I WASN'T REFUSING YOU..

I...
I WAS SCARED ...
NO.
IT WON'T BE SETTLED WITH JUST THAT.
ゴゴゴ
LISTEN!!
IF WE WIN THE NATION-ALS
YOU'LL BECOME MY WOMAN!!

EEEEHH —!?
YOU GOT THAT !?
BUT...
MA- MAYBE I SHOULD CONFESS TO HIM?
WINS THEN ....
IF HE REALLY ...
NO WAY... EVEN THOUGH I ALREADY LOVE HIM?
I WOULD BECOME HIS GIRLFRIEND EVEN WITHOUT HIS VICTORY.

I- I UNDER-STAND.
I JUST SOLD MY SOUL....
GOOD !!
BUT ...
WHAT... IF YOU DON'T WIN?
THEN ...
IF I LOSE
I WON'T BOTHER YOU EVER AGAIN.
REST ASSURED.
EH.....
I'LL GIVE UP ON YOU.

NO WAY ....

BARCO
IAKASE
WAS QUITE THE SHOCK TO ME...
THAT...
YEAH...
WE HAVE A TRAINING CAMP AFTER THE INDI-VIDUAL GAMES
BUT....
SHOULD I JUST CON-FESS?
I'LL GIVE UP ON YOU.
IF I CONFESSED AFTER HE LOST, THERE WOULD BE NO WAY HE'D ACCEPT ME...
ANAN-KUN IS WAY TOO PROUD.
TO THINK HE WOULD GO SO FAR...

WHAT SHOULD I DO....
WHAT'S WRONG?

SORRY FOR HITTING YOU.
すっ
NOTHING

ばっ
ばっ
Hぉ…
Y- YOU…
WHAT…
AH, SORRY, I JUST..
YOU DIDN'T LIKE IT?
S- SORRY.
IT-
IT'S NOT LIKE I HATED IT!!
I WAS JUST SURPRISED BECAUSE IT WAS SO SUDDEN.

YES
SEE YOU TOMORROW.
THANKS FOR TODAY.
IT WAS REALLY FUN.
GIVE ME YOUR CAMERA.
WHAT'S UP?
EXCUSE ME
SENPAI.

SHE'LL TAKE A PHOTO FOR US.
LET'S HAVE ONE WITH US TOGETHER.
CHEESE —
ぱしゃ!!

AZUMA-SENPAI
AH...
HIYORI-CHAN
COULD...
WE TALK FOR A BIT?

#117: ADMIRATION

COULD...
WE TALK FOR A BIT?
EH... AH, YEAH.
OF COURSE
WERE YOU SHOPPING?

I ALWAYS GO THERE, IF I HAVE THE DAY OFF.
I WAS AT THE BOOKSTORE... ALL DAY.
TODAY I BOUGHT A SPORT TRAINING BOOK, A COOKING BOOK...
THIS... AND THAT
WHAT DID YOU READ?
WHAT YOU WOULD EXPECT FROM A SMART PERSON!
AMAZING... YOU READ SUCH DIFFICULT BOOKS.
HUH?
A GERMAN POEM BOOK AND A BOOK BY PROFESSOR FRANKL.
MAN'S SEARCH FOR MEANING
AZUMA-SENPAI

ARE YOU DATING EBISAWA-SENPAI?
N- NO ...
WE AREN'T ...

DO YOU HAVE A GIRLFRIEND?
YES...
BUT YOU WERE ON A DATE TODAY, RIGHT?
GUH.
COULD THE PERSON
YOU SAID YOU LOVED
BE EDISAWA-SENPAI?
SH-
SHE ISN'T ...
S- SORRY ...
YOU HAVE A GIRL-FRIEND ...
BUT YOU WENT ON A DATE WITH A DIFFERENT GIRL?
NERVOUS
THIS... FEELS LIKE AN INTERRO-GATION BY THE POLICE
CON-FESS IT.
C'MON !!

I WAS JUST CURIOUS
AND WANTED TO KNOW
NO MATTER WHAT...
ガラガラガラ
I'M SORRY ...
I DIDN'T WANT TO MAKE YOU UNEASY ....
HUH ....?
WHAT AM I SAYING ....?
I HAD
A PROMISE WITH HER TO TAKE A PICTURE TOGETHER IF SHE WINS
THAT'S WHY WE MET TODAY

MY GIRL-FRIEND...
...DO YOU WANT TO SEE HER?
...
LIVES IN OSAKA RIGHT NOW
IT'S A LONG DISTANCE RELATION-SHIP
YEAH.
...

カモ…
AH, EXCUSE ME…
!!
SHE WON THE SINGAPORE TOURNAMENT!?

AH, SORRY.
I GOT A BIT CARRIED AWAY.
!!
REALLY AMAZING, YUUHI!
FOR REAL!? WOW!!
YOU SAID.. WON...
EH? YOU KNOW HER!?
MORE THAN KNOW ...
YOU MEAN KITOU YUUHI-SAN?
……
カオ…

THEN...
THOUGH SHE'D ALREADY TRANSFERRED AWAY WHEN I ENROLLED...
I... ADMIRE HER...
SO I CAME TO TOUJO DAINI....
YOUR GIRL-FRIEND....
YEAH.
I ALSO ADMIRE HER.
I'M CHASING AFTER HER
BUT

SHE WENT AHEAD EVEN FURTHER.

DON'T WORRY, I LIVE NEAR HERE.
I'LL ESCORT YOU BACK.
NO PROB-LEM.
THANKS FOR TODAY.
THAT AZUMA-SENPAI WAS FEELING LIKE THAT.
I DIDN'T KNOW
AZUMA-SENPAI AND KITOU-SENPAI.
I ADMIRE HER.
WHAT A PERFECT COUPLE...

I ALSO ADMIRE
KITOU-SENPAI. —AND AZUMA-SENPAI TOO.
SUZUBOX
P
WHY
BUT ....
DOES MY CHEST...
HURT SO MUCH ....

ミキミキミキ
NEXT ARE THE SPORT NEWS.
AT THE WORLD BADMINTON TOURNAMENT
NEED TO RECORD.
NEW
THE HIGH SCHOOLER YUUHI KITOU TOOK THE CHAMPION-SHIP.
UWAA
IT'S YUUHI—
THE VICTORY OF THAT TOURNAMENT,
IS QUITE THE BIG ACHIEVE-MENT.
KITOU YUUHI IS STILL JUST 17 YEARS OLD,
WE WISH HER THE BEST
AND WILL HAVE LOT OF EXPECTA-TIONS ON HER FROM NOW ON.

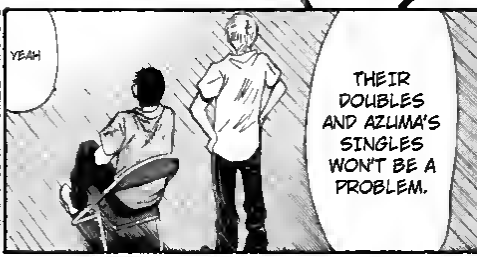
VIDEO CALL
YUUHI— I HEARD IT—
AMAZ- ING—
UWAA—
ONTO THE NEXT NEWS.
ARE YOU IN YOUR ROOM?
YOU LOOKED QUITE COOL
CONGRATULA- TIONS.
YOU'RE AMAZING.
AH, SHE FELL ASLEEP ...
EG? WHAT'S WRONG, YUUHI?
SHE MUST BE TIRED—
CUTE SLEEPING FACE...♡
MH?

OKAY, ONE MORE POINT —!!
YAY!!

I DON'T WANT TO DRIFT ANY FARTHER AWAY.
YEAH, I CAN'T AFFORD TO LOSE.
YOU'RE QUITE FIRED UP.
WE'LL MET AT THE INTER HIGH.
I ALSO SAW THE NEWS.
HARU AND HIM ARE THE REPRE-SENTATIVES FOR THE INDIVIDUAL DOUBLES
BY THE WAY, I GOT A MAIL FROM YAMATO YESTERDAY
SEEMS LIKE SHE'LL BE BUSY NOW.
I SEE~~~~ THEY'RE COMING, HUH~~~~
MY FIRE IS LIT~~~~~~~

OKAY! LET'S WIN THIS!!

AND THE OTHERS TOO.
BUT I NEED THEM TO GET EVEN STRONGER


YEAH
THEIR DOUBLES AND AZUMA'S SINGLES WON'T BE A PROBLEM.

IN THE TRAINING CAMP THAT FOLLOWS AFTER THIS.

BLACK WING

SMASH!

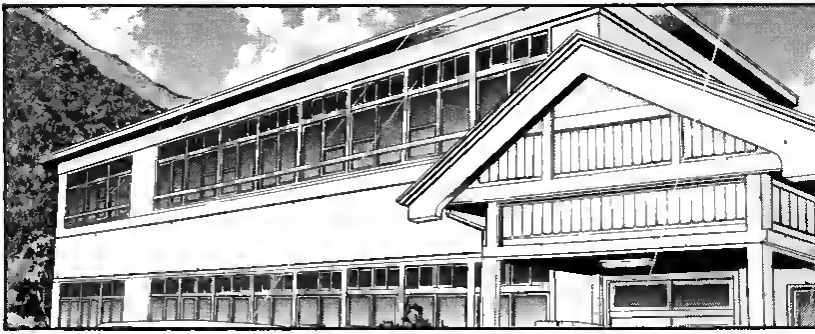
Translator
Prozess
Proofreading
Melodicxstar
Cleaner
Archknight
Typesetter
Kaji
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

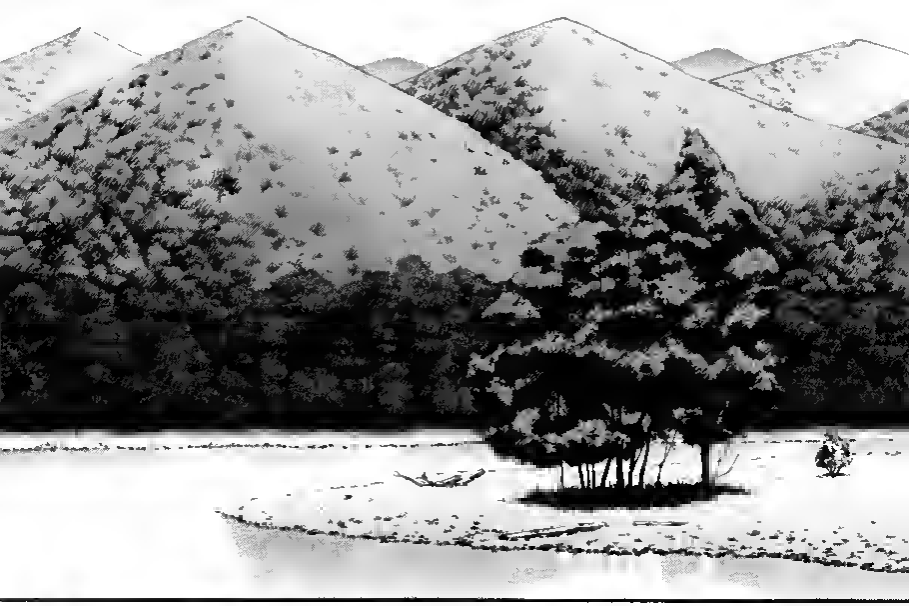
#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

HIGH SCHOOL INDIVIDUAL PREFECTURE QUALIFICATION
INDIVIDUAL SINGLES WINNER: AZUMA SHOUTA
INDIVIDUAL DOUBLES WINNER: AZUMA - HASHIBA
RUNNER-UP: HASHIBA ANAN
RUNNER-UPS: NOHARA - KUGAYAMA
スマッシュ！

スマッシュ!

#118: GO, TO TRAINING CAMP!





OUR GOAL THIS TIME IS...

BASI-CALLY...
TO ELIMINATE YOUR WEAK-NESS BY MORE INDIVIDUAL TRAINING.
OTHER THAN TRAINING THE BASICS,

YES.
JUST LEAVE YOUR BAGS HERE AND GATHER OUTSIDE

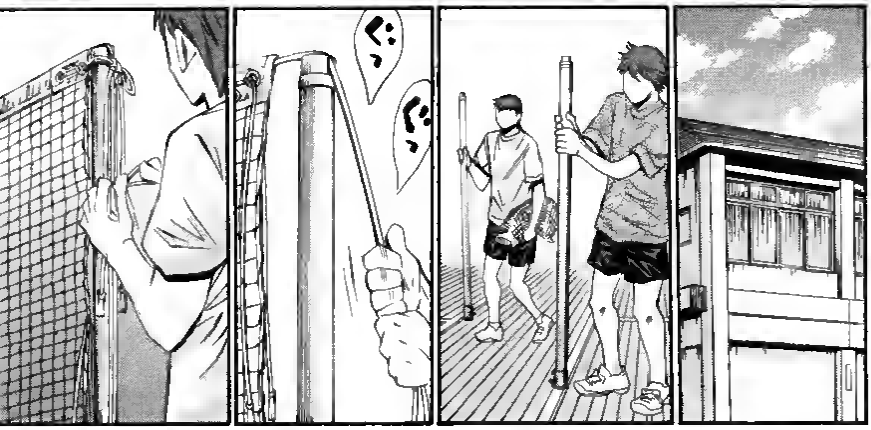
YES!!
WHEN THIS TRAINING CAMP ENDS,
ALL OF YOU WILL HAVE BECOME STRONGER.
OKAY, POWER UP!!
YOU'RE ALWAYS SO IDIOTICLY OPTIMIS-TIC
I-HAVE TO...
GET EVEN STRON-GER.
DOESN'T IT SOUND EXCITING,
TO GET EVEN STRON-GER?
I'M SCARED OF WHAT WE HAVE TO FACE BEFORE THAT
HE'LL WORK US TO THE BONE

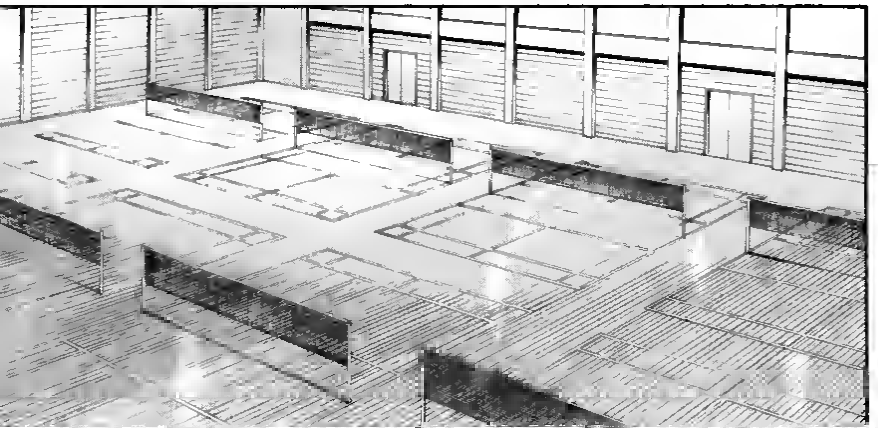
THIS MIGHT BE EASY.
DON'T OVERDO IT~
YOU CAN REST AND TAKE A DRINK WHEN YOU WANT.
LET'S GET SOME JOGGING DONE WHILE IT'S STILL NICE OUT.
I HATE
MOUNTAIN SLOPES...
GEH.

I'LL TAKE A SHORT BREAK.
SAME HERE.
A DOWN-HILL SLOPE ISN'T ANY BETTER
I CAN'T GO ON~~~
AH, I FORGET TO MEN-TION...
ハァ
ハァ
ハァ

MH?
COACH, HOW LONG IS THE COURSE?
OH~ KEEP IT UP.
ゴロォォ
SO ABOUT 20KM, I THINK.
WELL, IT'S ONE TIME AROUND THE MOUNTAIN.
T-TWENTY KM!?
HEY! YOU'RE SLACKIN' OFF!
YEAH
THE GOAL'S NEAR

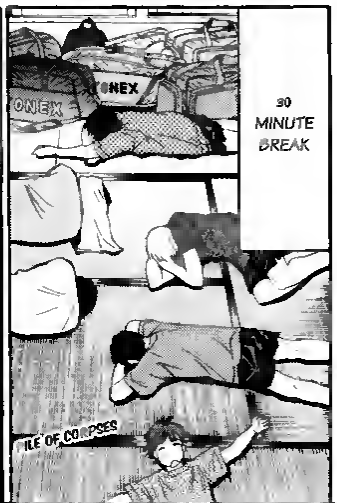
AAH!
HUH?
HOW ABOUT THE ONE WHO COMES IN LAST DOES EVERYONE'S LAUNDRY?
UWAA! PLEASE WAIT!
OKAY, GOOD JOB.
GOAL!
REMEMBER YOUR OWN TIMES.
TAIYOU, 2:10:25.
HASHIBA, 2:10:20.
AZUMA, 2:10:15.
YOU'LL RUN IT AGAIN
IF YOU AREN'T FASTER TOMORROW,
WAAH.

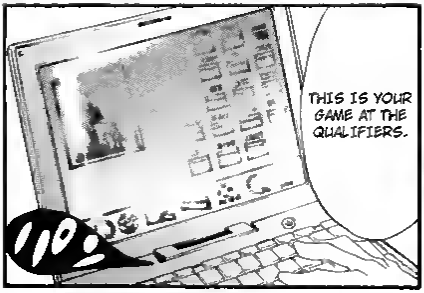

ぐっ
ぐっ

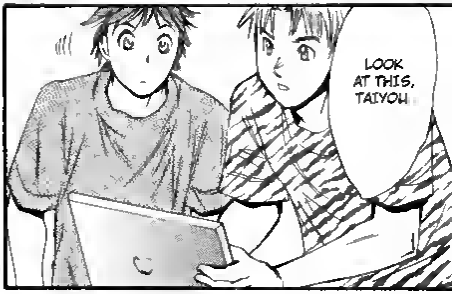


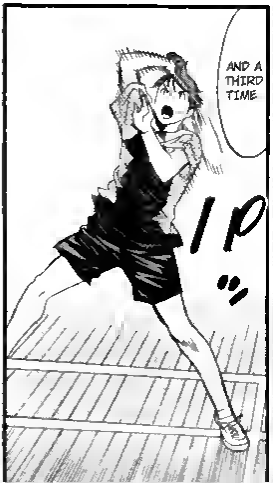
THEN, DO THE USUAL SIDE STEP DASHES.
GO, GO, GO, GO, GO, GO!
YOU'RE TOO SLOW!!
FASTER! FASTER! FASTER!

I DON'T HAVE AN APPETITE
BUT I STILL NEED TO EAT SOMETHING!!
I'M DEAD...
WHAT'S AHEAD SCARES ME..
ALL THIS AND IT'S ONLY LUNCH-TIME

CHIRP
CHIRP

90 MINUTE BREAK
ONEX
ONEX
ILE OF CORPSES


THIS IS YOUR GAME AT THE QUALIFIERS.
110:


LOOK AT THIS, TAIYOU.


AND A THIRD TIME.
IP

HERE'S THE SAME AGAIN.
IP

IT'S A SWITCH BACK.

AND THIS IS AN INDONESIAN PLAYER.
YOUR FORM'S MESSED UP EVERYTIME.
YEAH.
ANOTHER.
SAME HIT.
THE HIT.
THEY'RE ALL THE SAME, RIGHT?
THIS PRECISE FORM ALLOWS YOU TO SHOOT WITH EASE
YOUR STAMINA AND REFLEXES ARE ALREADY GOOD.

YOU CAN'T WIN IN A TOURNAMENT WITH STAMINA AND PERSISTENCE ALONE.
YES!!
UNDERSTOOD?
THAT'S WHY I'M GOING TO TEACH YOU TECHNIQUES.
FIRST COMES THE KNOCK!
FEEL EVERY SHOT!!

GOT IT.
YOU'LL PLAY AGAINST YOUR SENIORS. RECORD ALL THE MATCHES.
YOU PLAY SINGLES, KAITO.
THERE WON'T BE ANY BREAKS ...
NOT UNTIL YOU WIN.
YES !!
Y-
GOT IT?
....EH?
YES!!
FIRST GAME'S AGAINST AZUMA.
BOTH OF YOU, ON THE COURT!

I'M SO SORE~~~~
GEH
AND THIS IS GONNA KEEP ON FOR 5 DAYS.... DESPAIR..
IT'S HELL !!
YOU RAN THE SAME COURSE AGAIN, KUGAYAMA-SENPAI?
YEAH I DID !!
WHAT HAPPENED TO KAITO?
HE DIDN'T EVEN WIN ONE GAME.
SEEMS HE TOOK A SHOWER AND FELL ASLEEP.
HE WAS PRETTY DEPRESSED.
I BET HE WAS...

AH, IT SEEMS THE GIRLS WILL BE JOINING US TOMORROW.
ME TOO.
SO SCARY ...
I CAN'T IMAGINE BEING ABLE TO SURVIVE THIS...
I SHOULD ESCAPE ...
Y-YEAH.
HEARD IT FROM MIWA.
WHAT !?
FOR REAL !?
TH- THAT'S GOOD...
ME TOO!!
I CAN SO DO THIS!!
SUDDENLY, I'M ALL FIRED UP!!
SWEET!

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Galooza
Cleaner
Archknight
Typesetter
Kaji
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Numbnut
Cleaner
Archknight
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

#119: COMBINED
TRAINING CAMP

AND THIS IS HASHIBA-SENPAI'S.
HUM, THIS IS AZUMA-SENPAI'S LAUNDRY
SO SLEEPY
AWW
TAP
TAP
TAP
RUMBLE
YAWN

TA-TAIYOU!?
HEY, YOU OKAY!?
MH?
AWW- DAMN, I WAS SO SLEEPY,
I JUST DOZED OFF.
DON'T FALL ASLEEP HERE ...
AH, THE LAUNDRY'S DONE.
WHY DO YOU HAVE SO MUCH LAUNDRY?
'COS I LOST TO AZUMA-SENPAI AND HASHIBA-SENPAI AT JOGGING.

THEN DO OURS TOO WHILE YOU'RE AT IT

ANAN.
SO, YOU'RE HERE.
?!
YEAH.
LET'S PLAY A GAME!
SOME-HOW I'M REST-LESS.
110

AHHH

I DID !!
OH, YOU'RE DONE?
DID YOU HANG IT UP OUTSIDE?
WHEN YOU'RE MAKING ME TO DO YOUR LAUNDRY?
WHY ARE YOU RELAXED AND PLAYING,
BECAUSE I DID YOURS I EVEN HAD TO WASH THE OTHER GUYS' STUFF!!
I'M GONNA GET MY RACKET, LET'S PLAY!
MHM- GUESS IT'S TIME TO CALL IT A DAY.
LET'S RETREAT.
A HA HA HA HA
WHY ARE YOU TEASING HIM SO MUCH?
IT'S NOT TEASING.
JUST MESSING AROUND
LOOKING AT HIM ALWAYS REMINDS ME OF A CERTAIN SOMEONE ...
A HA HA HA HA
FOR SURE!!

ゴ
ゴ
ゴ

IT'S HIM
ゴゴゴゴ
HE'S SO QUIET USUALLY THOUGH ...
DOMINANT IN HIS SLEEP, HUH... HOW IRONIC...
WHAT WE'RE GOING TO DO?
WE CAN'T SLEEP LIKE THAT
MHM, NO OTHER CHOICE.
KUSTLE
KUSTLE
KUSTLE
KUSTLE
ゴゴゴゴ
ガッ
?
?
?

TODAY WE'RE BLESSED WITH GOOD WEATHER AGAIN !!
YOU KNOW– I'M QUITE HAPPY TO GET TO TEACH YOU HERE!
SO MUCH FUN.
I LOVE THE MOUN-TAINS.
WHY IS THE COACH SO HAPPY?
SEEMS HE HAS A MOUNTAIN FETISH...
SEEMS LIKE HE OFTEN GOES FOR CLIMBING TOO
TODAY WE NEED TO BE FASTER THAN YES-TERDAY.
THERE'S A CAR COMING– WATCH OUT–
TO THE SIDE!!

Rainbow
ブロオオ
BUBBLES ABOVE: HAA
AH— THE BOYS ARE RUN-NING —!
HANG IN THERE —!!
ブロオオオ…
……
OKAY, FIGHT —!!
YEAH

WAAAH. YOU CAN SEE THE RIVER ♡
THIS IS YOUR ROOM.
THE BOYS ARE IN THE BUILDING NEXT DOOR ..
BUT DON'T GET THE IDEA WE'RE HERE FOR FUN!!
YES !!

YEAH.
COMING IN
IN THE INDIVIDUALS WE'RE ADVANCING WITH:
AND OKAMOTO MIWA IN SINGLES.
TAKAYANAGI - EBISAWA IN DOUBLES
WE'RE ALSO ADVANCING IN THE TEAM COMPETITION. THIS YEAR THE GIRLS GREW QUITE A LOT.

EVEN IF IT MEANS TO ASK KITA-SENSEI FOR HELP,
I WANT TO PULL OUT THEIR FULL POTENTIAL.
THAT'S BECAUSE THE RESULT YOU PRODUCE HERE,
WILL INFLUENCE YOUR WHOLE LIFE.
IN IN
OKAY!
START WITH BASIC HITS!!
.....

I'LL HAVE YOU PLAY AGAINST THE BOYS.
YES.
SAKAZAKI, KAWAGUCHI! YOU PLAY DOUBLES.
THOSE WHO LOSE, MUST DO TEN LAPS.
こそこそ
MH?
HEY, TOMINAGA.
I'M SO TIRED! I CAN'T MOVE ANYMORE——!!
GAH——!

HEY, GIRLS, LISTEN TO ME!
HOW ABOUT
A TEST OF COUR-AGE?
TEST OF COUR-AGE!?
THE BOYS HAD THE IDEA.
BOTH PARTIES WILL DRAW NUMBERED LOTS,
AND THE MATCHING NUMBERS WILL WALK A COURSE TO-GETHER.

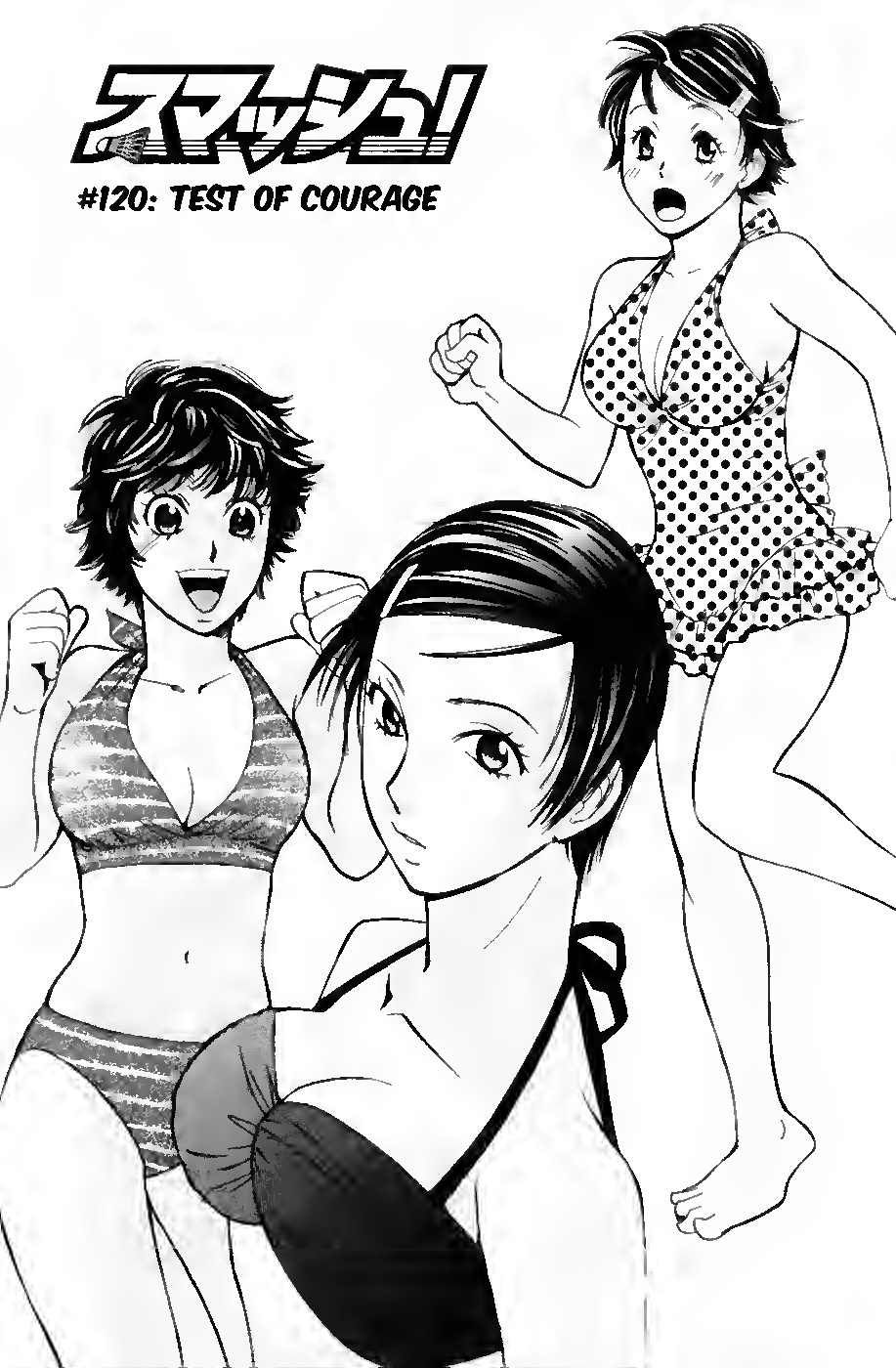
MH
WELL, A BIT OF FUN CAN'T HURT, RIGHT?
I'M JUST PASSING ALONG THE IDEA.
RIN~~~~~ WE'RE ALL TRAINING DESPERATELY HERE AND YOU COME US WITH THAT?
HUH?
I- IS THERE A WAY TO CHEAT?
H-HE-HEY, RIN!!
AH, AH, NOW I GET IT
AZUMA-KUN, HUH ...
L- LIKE MAKING SURE TO GET THE SAME NUMBER AS A CERTAIN SOMEONE ....

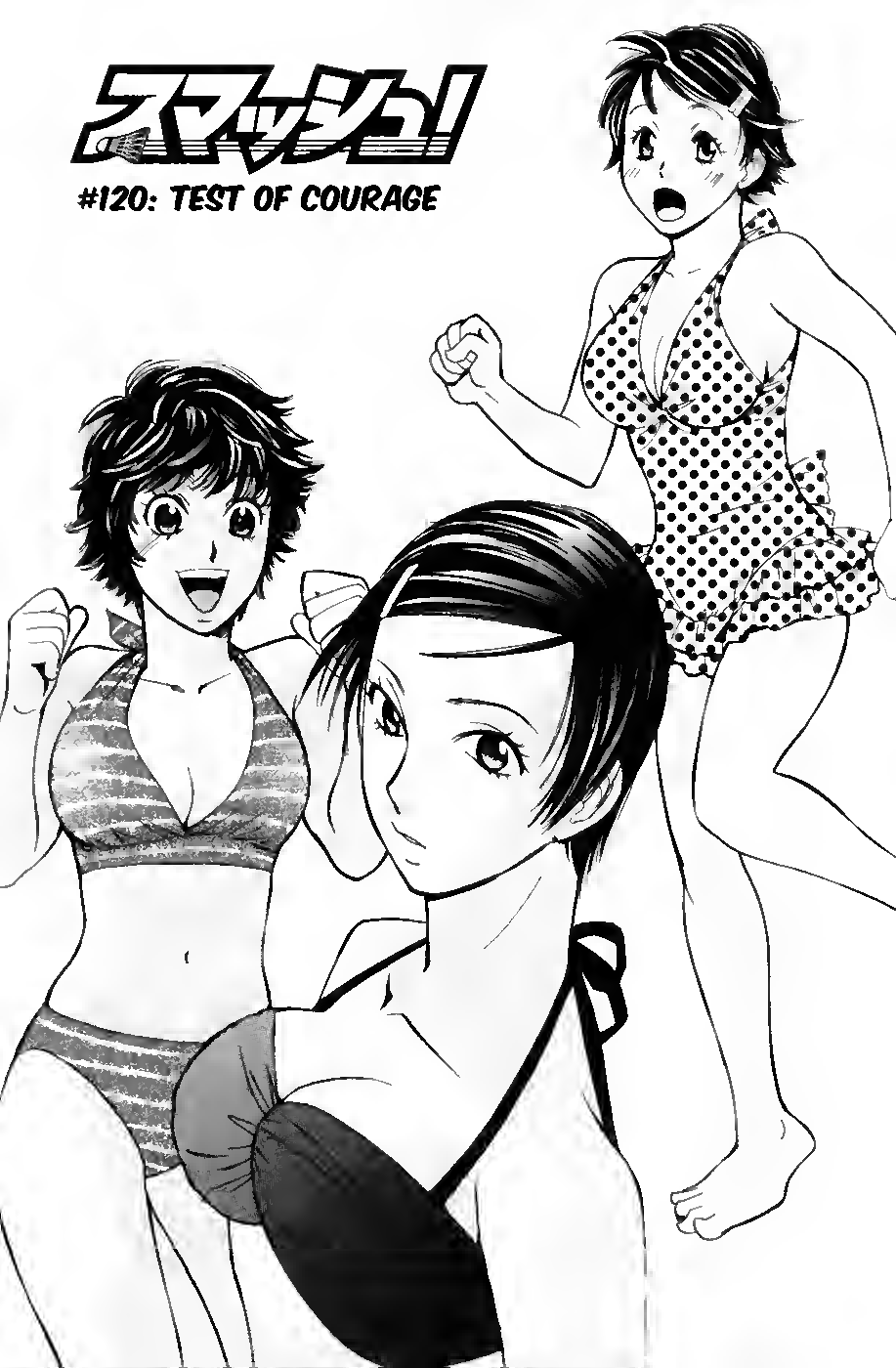
BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Galooza
Cleaner
Archknight
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/


スマッシュ!
#120: TEST OF COURAGE


スマッシュ!
#120: TEST OF COURAGE

LISTEN UP!
!?
HUH?
RIGHT NOW, WE'RE ...
GOING TO HOLD A TEST OF COURAGE.

YESTERDAY, I HAD TO RUN THE MOUNTAIN COURSE TWICE.
AT THE SECOND TIME I WONDERED:
"ISN'T THERE ARE SHORT CUT?"
SO I TRIED OUT A DIRT TRACK.
BUT, INSTEAD OF A SHORT CUT, THAT WAY WAS REALLY STEEP.
I THOUGHT THE DOWNGRADE WAS TOO MUCH TO HANDLE.
I BET ...
IS HE AN IDIOT?
SO, I GAVE UP AND WENT BACK.
S- SORRY
UWAAAA!
AND THERE I FOUND IT!!
TONS OF GRAVES!!

HUUH!?
?
...
WHY AREN'T YOU SURPRISED?
NORMALLY ONE WOULD BE, OR?
EH, WELL.
NO ...
YEAH, NOT REALLY ...
EWWW, DON'T WANNA ~~~
I'M TIRED AND IT SOUNDS STUPID.
THIS CALLS FOR A TEST OF COURAGE!!
YOU'LL BE GOING WITH A GIRL, YOU KNOW?

I MADE ARRANGE-MENTS.
EACH SIDEDRAWS NUMBERED LOTS AND MATCHED NUMBERS FOLLOW THE COURSE.
TO THE GRAVES AND BACK. SHOULD TAKE YOU 10 MIN-UTES.
WHAD-DYA SAY ~~~?
YOU UP FOR IT ~~~~~?
TCH
CAN'T BE HELPED.
OKAY THEN, DRAW!
IF THE GIRLS REALLY INSIST ON IT ...
SFX: RING RING
HELLO? TOMI-NAGA? WHAT'S UP?
HUH !?
PREAR-RANGED NUMBERS!? YOU KIDDING ME!?
NOT POS-SIBLE !!
THAT'S OBVI-OUSLY ...
WE'RE GOING TO DRAW THE FIRST NOW.
HOLD ON A SEC, OKAY? ROGER!!
WHY IS HE SO FIRED UP?

H- HI, I'M KAWA-GUCHI.
GOOD TO MEET YOU, SHINO-HARA -SENPAI.
HOW TALL ARE YOU?
EH, 182CM NOW.
I GREW A BIT, RE-CENT-LY.
WHY !?
EEH?
I DON'T EVEN GREW ONE MIL-LIMETER.
IT'S UNFAIR, HOW YOU'RE SO BIG!
EVEN SO ...
EH?
SO BIG.

LEAVE THE INN AND TURN LEFT.
THEN, CLIMB UP HERE.
WE- WELL, LET'S GET GOING.
I'LL PROVIDE LIGHT FROM BEHIND.
YEAH ...
HEY
THIS LOOKS QUITE SCARY
...
KYAAA!
WAIT, WAIT.
I'M REALLY SCARED!
LET'S HURRY AND GET THIS OVER WITH.

I'M SCARED AS HELL~~~ LET'S GET BACK ALREADY, KAWA-GUCHI -KUN~~~
DOING THIS IN THE DARK REALLY ADDS TO IT.
LEAVING OUR NUMBER LOT HERE...
CLING
I HAVE A NIECE IN THE 6TH GRADE...
RIGHT NOW, YOU'RE THE SPITTING IMAGE OF HER.

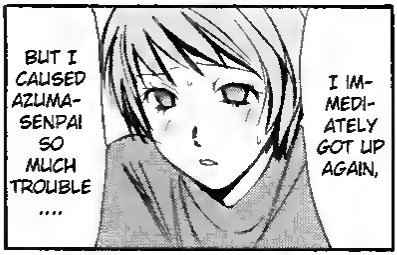
NIGHT !!
A RODY HIT
SO- SORRY ...
EH? REALLY?
YOU DON'T LOOK ALL THAT SCARED, DUDE.
IT WAS REALLY SCARY
AH ...
OH~
HOW WAS IT?
NEXT ONE!
GOOD! PLAN SUC- CESS- FUL!
BUT, HOW SHOULD I SAY IT...
NO, IT WAS REALLY SCARY
E HE HE HE
10 MIN UTES LATER
THAT'S ME.
YES

I WAS PAIRED WITH NAGASE-SAN.
IT SEEMS SHE HAS THIS THING ABOUT SPIRITUAL STUFF.
HOLY COW! IT'S FUCKING SCARY!!
SHE SAID THERE WAS SOMEONE AT THE GRAVES!!
W-WE SHOULD STOP ...
WHAT ARE YOU SAYING? THE SCARY PART IS WHAT MAKES IT A TEST OF COURAGE!!
NEXT ONE!!
WE RAN BACK AS FAST AS WE COULD.
TO HELL WITH YOUR PLAN!!
TEARY EYES

...
IT'LL BE FINE.
JUST A QUICK HIKE TO THERE AND BACK.
YES.
MUSTER ALL YOUR COURAGE.
...
BUT IT'S NOT SCARY!!
YOU BET!
PLAYING STRONG
ARE YOU SCARED?
OKAY, I LEFT THE LOT.
RETREAT !!
EH .....
I'M-
YOU'RE BRAVE.
YOU SEEM TO BE FINE.
!!
...
KISS

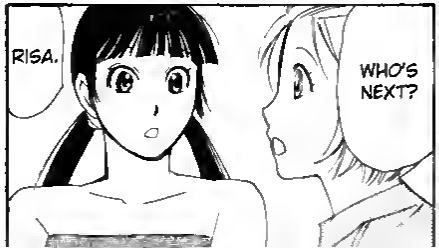
EEHH?
YOU FAINTED!?

WAAAAAAH!
HIYORI-CHAN!!


I IM-MEDI-ATELY GOT UP AGAIN,
BUT I CAUSED AZUMA-SENPAI SO MUCH TROUBLE ....

RAAAAWR!
I WANTED HIM!!
LEAVE IT BE.

I HOPE I GET AN N-KUN ....
.....


RISA.
WHO'S NEXT?

EHHH?
YOU WERE WITH SHOUTA-KUN!?
I'M ASHAMED OF MYSELF ...

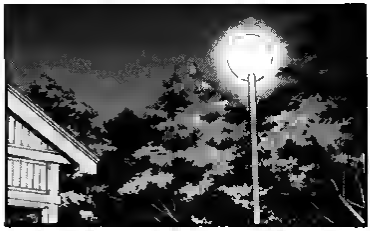
AH, NO.
I'M SORRY IT TURNED OUT LIKE THIS, SAKAZAKI-KUN.
KUGA-YAMA-KUN HAD NO EVIL INTEN-TIONS.
YOU OKAY? YOU LOOK PALE.
NO ...
UMM ....
A- AC-ACTUALLY, I'M PRETTY BAD WITH SCARY STUFF...
S- SO-SORRY.
MHM, BUT IF WE DON'T LEAVE OUR LOT BEHIND, WE'LL BE MADE TO DO SOMETHING LATER.
THEN ...
LET'S HOLD HANDS.
EH?
YOU CAN CLOSE YOUR EYES, IF YOU'RE THAT SCARED.
DON'T WORRY. I'LL GUIDE YOU.
TH-THANK YOU SO MUCH.
AND SORRY.
LIKE A LITTLE BROTH-ER.

LET'S GO.
YES.
YES, SORRY.
IT'S YOU, HUH.
UMM, HASHIBA-SENPAI.
MH?
UMM, THANK YOU FOR THE NOTES.
YOU READ THEM PROPERLY?
Y- YES.
I DON'T GET IT ALL, BUT I'LL DO MY BEST.
YOU THINK-ING FOR YOUR-SELF NOW?
THYNK-ING
ALREADY A FAIL-URE, HUH?
I'LL THINK ABOUT IT FROM NOW ON, HOW I CAN THINK FOR MYSELF!!
....I SEE, GOOD LUCK.

...
IF YOU HAD A BAD PERSONALITY ALONGSIDE YOUR STUPIDITY, YOU WOULD BE BEYOND HELP.
HUH?
AT LEAST YOU'RE AN HONEST CHILD.
NOT KNOWING WHAT A PERSON THINKS MIGHT BE SCARY ...
I'M OFTEN TOLD I'M SCARY.
HOW COME YOU'RE FINE WITH ME?
BUT YOU ALWAYS SAY WHAT'S ON YOUR MIND. SO, I'M FINE.
KYAAA!
SOMETHING IS BEHIND ME!
BLACK
..... GUESS SO.
WHAT YOU'RE SAYING IS SCARY, THOUGH.
キャキャ
HEY, DON'T CLING TO ME!
GET AWAY.

IT'S FINALLY OVER...
OKAY, NEXT!!

YOU OKAY, ANAN?
SO TIRED...



YOU MIGHT NOT BE SCARY, BUT GHOSTS ARE!
GHOSTS DON'T EXIST!
YOU'RE SUFFOCATING ME!
いやああ

KAITO-KUN.
OKAMOTO-SENPAI.

MH?
YOUR MASCOT ...
EH?
I BROUGHT IT WITH ME. I'LL GIVE IT TO YOU TOMOR-ROW.
HMM ...
NO ...
SORRY, I FORGOT ABOUT IT.
YOU KEPT IT THE WHOLE TIME?
THANK YOU.
KYA!!
THE LAMP ...
WHAT'S WRONG?

LET'S HURRY BACK.
I'M SCARED ...
IT'S PITCH BLACK ....
WAIT A SEC.
MY CELL HAS A LAMP ...
HUH ?
IT WASN'T THIS WAY ...
CAN IT BE...
WE'RE LOST!?

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Numbnut
Cleaner
Archknight
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

スマッシュ!

#121: SUDDEN....

WH- WHAT SHOULD WE DO, KAITO-KUN?
...
WE JUST STRAYED A BIT FROM THE PATH BECAUSE THE LAMP DIED.
WE'LL BE BACK SOON.
DON'T WORRY.
OKAY
ザッ
ザッ
ザッ

NOT GOOD.
THERE ARE SO MANY SMALL TRAILS HERE.
I DON'T KNOW ON WHICH PATH WE CAME, BUT WE JUST HAVE TO CLIMB DOWN.
ONCE WE'RE BACK ON THE STREET IT'LL BE OKAY.
HEY, KAITO-KUN.
WE WALKED QUITE A DIS-TANCE,
WAH.
KYAA
BUT ISN'T THE PATH GETTING DANGER-OUS?
MY CELL IS OUT OF BATTERY TOO....
EH
....

WE SHOULD WAIT FOR THE DAWN ....
WHAT NOW
B-BUT ..
THAT'LL CAUSE A COMMO-TION...
OVER THERE ARE SOME LIGHTS.
YEAH.
JUST LET'S GO DOWN-HILL.
KYAAA
UWAA
SEND
KYAAA ....

THEY'RE HOLDING EVERY-THING UP.
WHAT ARE THEY DOING !?
SO SLOW!!
THAT MEANS
WHEN THE GIRL ISN'T BACK EITHER ...
WELL IT'S NOT FAR OUTSIDE, BUT IT IS A MOUNTAIN..
CAN YOU REALLY GET LOST THERE?
THEY'RE LOST .....
WHO... EH?
HELLO? TOMI-NAGA? YOU WAITING TOO?
OKA-MOTO -SAN?
MIWA !?

SEARCH AROUND HERE.
BUT DON'T WANDER ON THE MOUNTAIN.
GET THE LIGHTS OUT.
COULD IT BE, KAITO
IS TAKING ADVANTAGE OF THIS SITUATION?
OUCH
AHH!!
KAITO
MIWA !!
WHAT HAPPENED ?

I'M ASKING ABOUT YOUR AP-PEAR-ANCE!!
OUR LAMP SUD-DENLY DIED...
UMM.. WE GOT LOST...
THEN WE FELL OF A CLIFF.
LUCKILY THERE WAS A RIVER UN-DERNEATH ....
AND WE COULDN'T TELL THE DIRECTION ANYMORE, SINCE IT WAS SO DARK.
SO WE WENT IN THE OP-POSITE DIREC-TION.
I'M GLAD YOU BOTH ARE FINE.
.....
ARE YOU OKAY ?

うわーん
I WAS SO SCARED
SHOCK
キロ
YOU WERE WITH HER, WHAT WERE YOU DOING!?
STOP IT, HASHIBA.
UG.
NO ....
YOU ARE AT FAULT TO BEGIN WITH.
SHIT
RUN.
HEY !!
WHAT ARE YOU ALL DOING HERE !!
IT'S ALL BECAUSE OF YOUR STUPID IDEA.
ガシ
WAIT UP.

HUH ...
DID YOU GO WITH HIM!
WHY
SAYS YOU? YOU ALSO WENT.
I SAW YOU FROM THE WINDOW.
ANGRY
JUST REFUSE !!
IT WAS A GAME!
HOLD IT.
I'M GONNA TAKE A SHOWER AND THEN SLEEP.
GET OFF ALREADY
YOU CARRIED NASU-SAN BACK.
YOU LOOKED LIKE YOU HAD FUN.
SHE FORCED ME TO!
NOTHING HAP-PENED BETWEEN YOU TWO, RIGHT?

ASS-
HOLE.
DON'T
BE ALONE WITH OTHER BOYS!

NOTHING HAPPENED ....!!
I'M GLAD ...

WHAT WERE YOU THINKING!
I'M SORRY.
GAH
I GOT THE GIST OF IT.
ALL INVOLVED WILL GET A PENALTY TOMORROW.
WHY WERE YOU HOLDING A TEST OF COURAGE?
WE DON'T HAVE THE TIME FOR THAT.
...

HUH?
MEMORIES
MEM?
MEM ...
I WANTED TO MAKE ...
MEMO-RIES ....!!
なんだよ…これ…
I ...
I SEE ...
TEST OF COURAGE PARTICI-PANTS

100 PUSH-UPS.
YEAH, I KNOW. IT'S ALL MY FAULT!!
THAT AND ....
JUST BECAUSE WE DREW LOW NUMBERS...
SORRY FOR YESTERDAY.
YEAH.
ARE YOU BETTER?
OKAMOTO-SENPAI
MY BACK HURTS A BIT...
ARE YOU HURT?
YOUR CELL IS DONE FOR, RIGHT?
NO, I'M FINE. MORE IMPORTANTLY,
EH~~~ DOES IT HURT?
AROUND HERE.
A SCRATCH.

ARE YOU DATING HASHIBA-SENPAI?
EH....
WHA...
UMM.
WE'RE ...NOT ...DATING.
THEN I HAVE A CHANCE, RIGHT?
EH?
PLEASE GO OUT WITH ME.
OKA-MOTO -SENPAI,

I LOVE YOU.

TODAY I INVITED SOME SPECIAL GUESTS OVER.
I FOR-GOT TO TELL YOU.
HITS OR WHAT-EVER, EVERY-THING IS BETTER THAN THIS.
FINALLY WE GET TO PLAY.
GUESTS ....?
SPECIAL ...
THAT'S THE DAR*H VAD*R THEME!!
TH-THIS...
MY IMAGINA-TION?
I-I CAN HEAR SOME-THING!?
SHIVER
LONG TIME NO SEE
YO

YOU ALL BEEN WELL——?

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Galooza
Cleaner
Archknight
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

スマッシュ!!
#122: YOSHIKAWA AND MITO

'SUP~
MITO-SEN-PAI!!
YOSHI-KAWA-SENPAI!

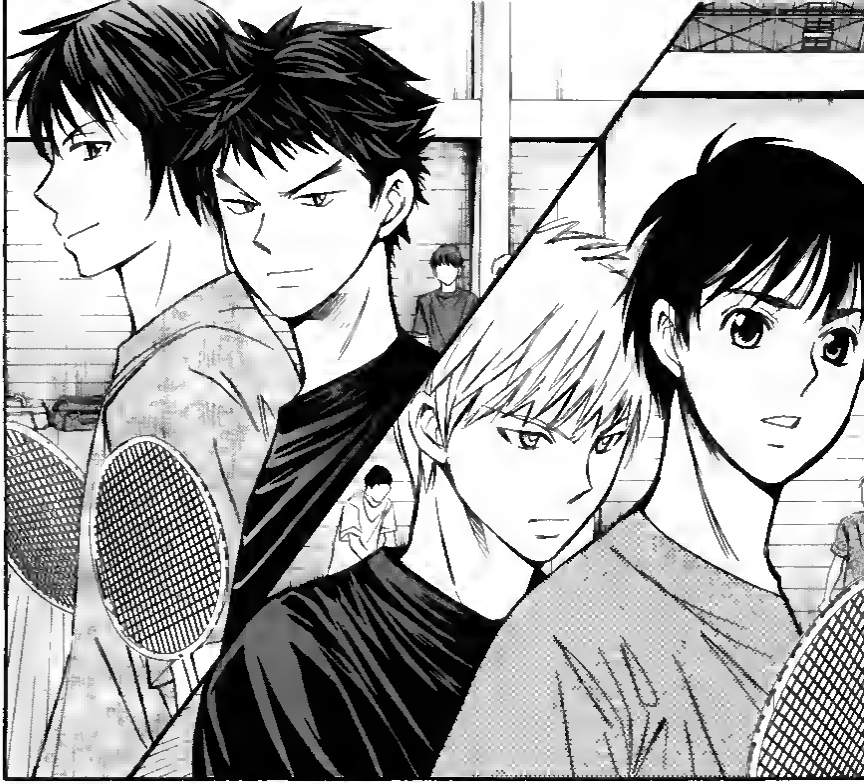
YOU GUYS LOOK WELL.
WA HA HA HA HA
TAKE CARE OF US TODAY!!
YOU BEEN WELL TOO?
UWAA. IT'S BEEN SO LONG

HELLO, YOSHIKAWA-SENPAI.
OH, NOHARA. EVERYTHING UNDER CONTROL?
AH, YES, SOMEWHAT.
HEARD KUGAYAMA AND YOU WILL REPRESENT THE INDIVIDUAL DOUBLES?
GOOD FOR YOU.
THANK YOU.
THESE ARE OUR NEW MEMBERS.
HELLO!!!
NICE MATERIAL~
OHOHOHO
YOU JUST THOUGHT THAT I'M SCARY, HUH?
AND THAT YOU'RE GLAD TO HAVE NOHARA AS YOUR CAPTAIN, RIGHT?
NO.
OF COURSE NOT!!
THE FORMER CAPTAIN...
SOMEHOW, HE LOOKS SCARY...
GOOD THING NOHARA IS OUR CAPTAIN NOW.

CALM DOWN, YOSHI-KAWA.
GO EASY ON THEM.
TH-THAT GUY IS...
THE INTER-HIGH BEST THREE...
YOUNGEST PLAYER TO EVER MAKE THE NATIONAL TEAM...
MITO YOUJI-SENPAI!!
YOUR FACE IS SCARY, AFTER ALL.
MUST BE HARD ON YOU.
HEY... DON'T SAY THAT WITH A STRAIGHT FACE.
キラキラキラキラ
THEY'RE LOOKING AT YOU WITH SPARKLES IN THEIR EYES.
DIS-GUST-ING
THAT'S CUTE.
SENPAI.

I'M GLAD TO SEE YOU AGAIN.
LONG TIME NO SEE.
YOU'RE STILL THE SAME.
I WONDER IF YOU'LL SAY THE SAME AFTER THE MATCH.
AZUMA, HASHIBA, GET ON THE COURT!!
WE'LL TAKE YOU ON.

AZUMA-KUN AND HASHIBA-KUN ARE PLAYING AGAINST MITO-SENPAI AND YOSHIKAWA-SENPAI!!
AREN'T YOU HAPPY, RISA?
AWW, I WANT TO SEE THAT~~~
QUITE THE SURPRISE TO SEE THEM HERE.
YOU FINALLY GET TO SEE THE ONE YOU ADMIRE SO MUCH ONCE AGAIN.
PLAYING DUMB AGAIN, I SEE.
A-ABOUT WHAT?
MITO-SENPAI THAT IS. ♡

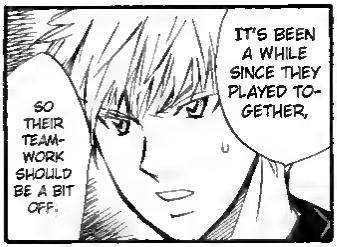


WE HAVEN'T PLAYED TOGETHER FOR A WHILE.
GO EASY ON ME.
IDIOT.
THAT'S WHAT YOU WOULD SAY TO THE OPPONENTS.

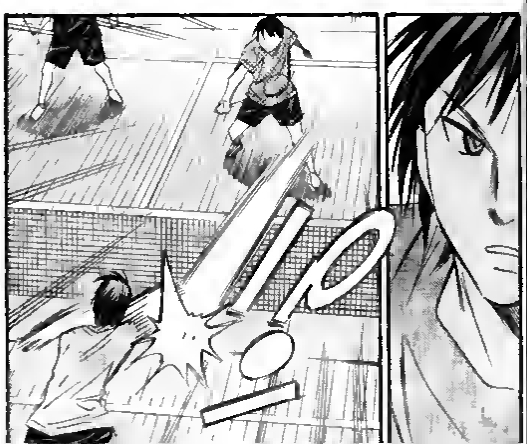
THE WINNER OF LAST YEAR'S INTERHIGH DOUBLES ....

0 - 0, PLAY!!
THE MITO - YOSHIKAWA PAIR!!
110

QUITE FAST.
FAST ATTACKS, HUH?

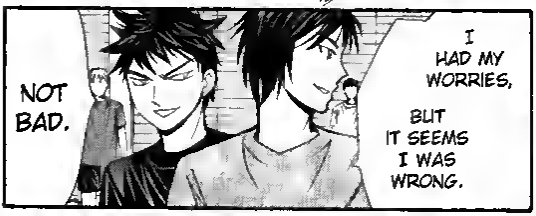

IT'S BEEN A WHILE SINCE THEY PLAYED TOGETHER,
SO THEIR TEAMWORK SHOULD BE A BIT OFF.

NICE SHOT.



HE MADE IT LOOK LIKE HE'LL RETURN THE DRIVE RIGHT BACK...
BUT THEN HE LOWERED THE RACKET!!
GRR

ドゴッ


NOT BAD.
I HAD MY WORRIES,
BUT IT SEEMS I WAS WRONG.

THAT WAS A NICE ONE.

THEY'VE ...

REALLY IMPROVED!
FUH.
KU KU KU
THAT'S HOW IT HAS TO BE!
OR ELSE IT'S NO FUN!!
H- HIS LAUGHING IS SCARY~~~
ははは

おお!
HE GOT IT!!
トッ
WHAT A RALLY!
NO CHANCE TO ATTACK!

YAY!!
NO, NO. I'M PLAYING LIKE I ALWAYS DO.
YOU~~~~ I HOPE YOU'RE NOT DOING THIS ON PURPOSE ~~~~
AW, THEY GOT US.
WHAT-EVER.
PFFT.
THOSE TWO HAVE GOTTEN REALLY STRONG.
I FOUND THEIR WEAK-NESS.

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Numbnut
Cleaner
Kundumstaf
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

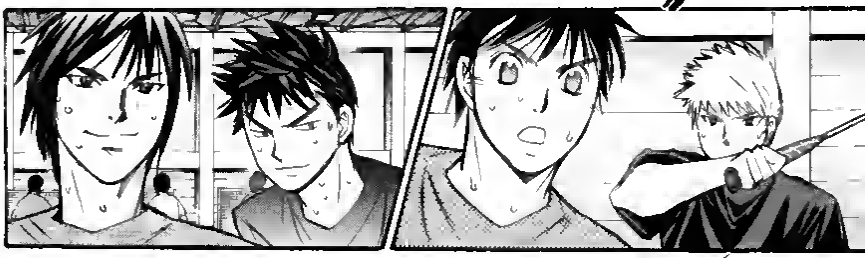
#123: TALL WALL

YEAH.
YOU FOUND THEIR WEAK-NESS?
FINALLY YOUR WORDS MATCH YOUR EX-PRESSION.
YOUR DARKNESS IS SHOWING.
THERE'S NO ONE BETTER THAN YOU IN EXPLOITING WEAK-NESSES!!
AS EX-PECTED OF YOU!!
AHA HA HA
YOU ALWAYS HAVE YOUR FUN LIKE THAT.
ENOUGH WITH THAT CRAP AL-READY.
DON'T MESS WITH ME!!
YOUJI, YOU ASS-HOLE!!
THAT'S HOW YOU ADVANCED UNTIL NOW, HUH.
LAUGH-ING BY HIM SELF
MITO-SENPAI IS LAUGHING WHILE GETTING KICKED ...
THEY'RE FIGHT-ING.
THEY'RE NOT ON GOOD TERMS?

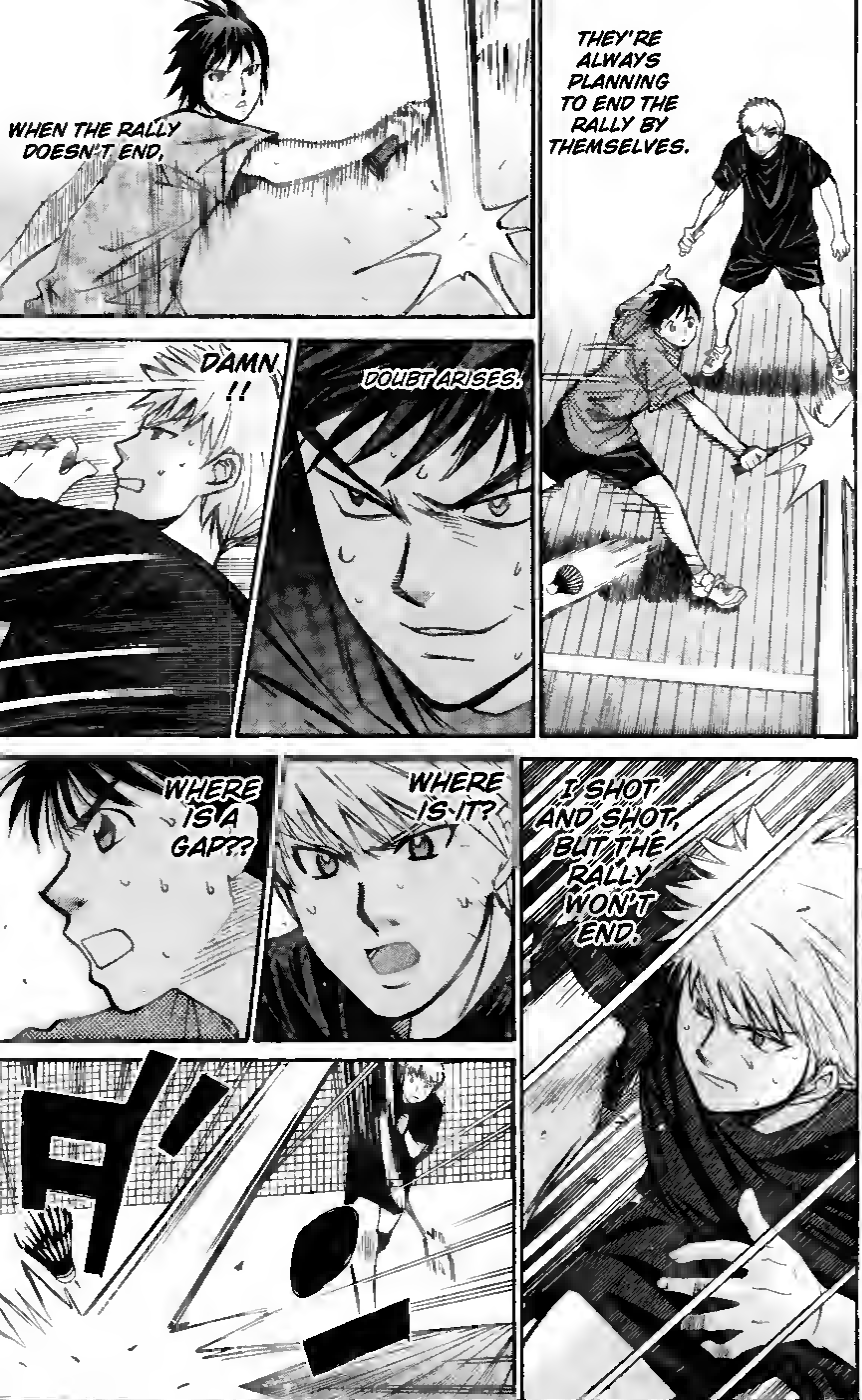
IT STARTS NOW.
YEAH
DON'T LOSE YOUR FOCUS, SHOUTA.
DAMN, THEY'RE SO CARE-FREE.

キュッ キュッ
THEY'RE NOT ATTACKING FURIOUSLY.
WE HAVE TO END IT WITH OUR ATTACKS!!
BUT WITH THEIR GOOD RECEIVING, THE RALLY GOES ON.

!!



AZUMA AND HASHIBA ARE INDEED THE STRONGEST DOUBLES OF THE TEAM.
WITH THAT STRENGTH, THEY WILL SURELY BE ABLE TO CONTROL THE GAME. BUT


WHEN THE RALLY DOESN'T END,
THEY'RE ALWAYS PLANNING TO END THE RALLY BY THEMSELVES.
DAMN !!
DOUBT ARISES.
WHERE IS A GAP??
WHERE IS IT?
I SHOT AND SHOT, BUT THE RALLY WON'T END.

あぁ
AWW- SO CLOSE.
あ
OUTSIDE!!
I SEE.
THEY AREN'T USED TO LONG RALLIES, SINCE THEY'RE THE STRONG-EST.
YEP.
THAT'S WHY THEY MADE MIS-TAKES.
THEY'RE LIKE HOW WE USED TO BE.
YOU'RE RIGHT
BUT
I WON'T LET THEM WIN SO EASILY!!

21
17
WINNER: YOSHIKAWA AND MITO!!
WELL PLAYED.
MORE THAN ADVICE,
PLEASE ADVISE US!
DURING THIS TRAINING CAMP, YOU'LL FACE US COUNTLESS TIMES.
THAT'S ALL!!
WIN AGAINST US!!
YEAH ...
HE JUST SAID "DURING" ... RIGHT?
HE ...

NOHARA! KUGA-YAMA!
YOU'RE UP NEXT. GET ON THE COURT!!
Y-YES.
AWW- SO HUNGRY-
WERE YOU ASKED TO PARTICIPATE IN THIS TRAINING CAMP?
YEAH.
MITO AND ME JUST HAPPENED TO HAVE HOLIDAY,
WHEN WE GOT A CALL FROM THE COACH.

COACH... WHY...
もぐもぐ
KUGA-YAMA
YES.
IS MY BEING HERE A TROUBLE
HUH?
NO, OF COURSE NOT...
DON'T STRANGLE HIM, YOSHI-KAWA
IT'S GOOD TO BE BACK
うぉぉぉ
YOSHIKAWA-SENPA IS SO EASY GOING.
GREAT WEATHER
HE SEEMS REALLY HAPPY.
THE GIRLS ARE HERE TOO THIS TIME, RIGHT?
AH, YES.
THE GIRLS AD-VANCED TOO.
SO WE BOYS ARE HELP-ING THEM OUT.
MHM

MMH?
WHAT'S UP RISA?
YOU HAVEN'T TOUCHED YOUR FOOD.
YOU HAVE A STOMACH-ACHE!?
TH-THAT'S NOT IT ...
YOU'RE NERV-OUS, RIGHT?
BECAUSE MITO-SENPAI IS OVER THERE!!

IT'S JUST TOO SUDDEN.
I NEVER THOUGHT I WOULD MEET HIM AGAIN HERE...
SSSH!!
YOU'RE TOO LOUD.
GMH.
I RESPECT HIM A LOT. AND ADMIRE HIM...
IT'S NOT LOVE.
OH. THE ONE YOU LOVE IS MITO-SENPAI?
THAT'S WHAT WE CALL "LOVE".
ちっ、ちっ、ちっ、
きゃーあああ
NEWS-PAPER SCRAPS
IN YOUR WALLET, YOU HAVE A HIDDEN PHOTO OF HIM!!
YOU CAN'T DECEIVE ME!
YOU EVEN HAVE AN ALBUM!
AND YOU CHECK EVERYDAY ON THE NET HOW HE IS DOING ON THE COR-PORATE TEAM!!
—THIS TIME, HE'S GOING TO GERMANY— WOW—

"IF YOU MAKE MISTAKES, BECAUSE HE'S DISTRACTING YOU, I'LL KILL YOU"
DIDN'T YOU SAY SO AT THE QUALIFICATIONS?
AND WHY DO YOU KNOW ABOUT THAT——!!
YEAH, WHY..?
I SAID YOU'RE TOO LOUD—!!
はは
あはは
I-I'M EATING ALRIGHT!!
カルカル
YOU SAY THAT, BUT YOU'RE NOT EATING.
DO-DON'T WORRY.
BECAUSE MITO-SENPAI IS HERE, YOU CAN'T CONCENTRATE PROPERLY ON THE TRAINING, RIGHT?
SO WITH THAT BEING SAID,
DON'T DO UNNECESSARY STUFF——!!!
I'LL HELP GET THE TWO OF YOU TOGETHER!!

AFTER-NOON
YES
IT GOT QUITE HOT.
REMEM-BER TO DRINK ENOUGH.
KAITO'S PLAYING GAMES TODAY TOO?
SEEMS HE STILL CAN'T WIN.
NEXT !!
はあ、
はあ、

GOOD GAME.
TAIYOU! GO PLAY!!
YES.

EYES ON THE BALL
QUICKLY TO THE BACK
IT'S A CHANCE TO TRY OUT WHAT I LEARNED IN TRAINING.
ATTENTION TO MY FORM
AND SHOOT !!

I'M FEELING GREAT.
WITH THIS I MIGHT FINALLY WIN AGAINST KAITO.
YAY!!
HIS DASH FORWARDS GET FASTER.
.....
...
WHAT WAS THAT——!?

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Galooza
Cleaner
Kundumstaf
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

#124 AS COUSINS
スマッシュ!

JUST BECAUSE I'M IN BAD FORM,
HE GET'S ALL CONCEITED...
THAT TAIYOU ...
BASTARD ...
LOSING AGAINST YOU!!
I'M DEFINITELY NOT...

AS COUSINS...
WE WERE RAISED TOGETHER SINCE CHILDHOOD.
WE ALWAYS... PLAYED BADMINTON TOGETHER.
SO, THIS IS FINE, RIGHT?

YOU JUST NEED TO STAY STILL AT A SERVE, SO WHY DOES IT GO INTO THE NET?
I DON'T GET IT
I'M GOING AHEAD.
SINCE THEN...

I PRACTICED MY SERVE EVERY DAY.
I SHOT FAR MORE SHUT-TLE-COCKS THAN HIM.
I ...
HE LEARNED THINGS EASILY, AND THEN GOT BORED OF THEM.
TAIYOU WAS ALWAYS THAT WAY.
I'M WAY MORE SERIOUS ...
THAN HIM.

GRR.

...
INDEED,
HIS FORM HAS IMPROVED, HIS RETURN TO THE CENTER GOT FASTER, TOO, AND HIS RECEIVING DEFINITELY INCREASED.
BUT HIS TECHNIQUE ...

IS STILL LACKING!!
21 - 12, KAITO'S WIN!!
YAAY

OKAY, YOU GET A 10 MINUTE BREAK, KAITO.
DON'T FORGET THAT FEELING.
ESPECIALLY AT TIMES WHEN YOU'RE CORNERED,
YOU HAVE TO CONCENTRATE ON YOUR OWN PLAY.
YES.

Gwaaaaaaar
HUH!?
PLEASE TELL ME A TRICK TO GET BETTER FAST!!
WH-WHAT'S UP TAIYOU!?
SO I THOUGHT I COULD WIN... BUT IT WAS NO USE.
I GOT BETTER LATELY, AND HE WAS IN BAD SHAPE TODAY.
I WANT TO WIN AGAINST KAITO!!
NO MATTER WHAT!!
I WANNA GET STRONG-ER.

GEEZ ...
I CAN UNDERSTAND YOUR ENTHUSIASM, BUT IS THIS JUST A CALL FOR SOME SAVING GRACE?
EVERYONE IS TRAINING HARD TO GET STRONGER.
AND YOU COME AND SAY YOU WANT A SHORT CUT.
BUT, I...
I DON'T KNOW WHAT TO DO ...
YOU'RE RIGHT
WELL, OKAY.
IF YOU INSIST SO MUCH, I CAN GIVE YOU A SECRET WEAPON.
KURTLE
KURTLE
YEAH ...
SECRET WEAPON !?
THESE !!

TH-THESE ARE ...?
JUGGLING BALLS!!
I SEE ...
YOU USE THEM LIKE THIS.
ひょい
WOW, SO SKILLED !!
ひょい
ひょい
TRY IT OUT.
EEH!?
UWA UWA
SO DIFFI-CULT.
I CAN'T DO IT.
あわあわ
I FIGURED!
IF YOU MASTER THEM, YOU'LL GET BETTER AT BADMIN-TON.
.....

FOOD! I WANT FOOD!
UMM, MITO-SEN-PAI.
FIRST YEARS! HURRY IT UP!!
GOT IT.
OF COURSE NOT SIT DOWN.
REALLY?
♡YAY
I ALWAYS WANTED TO TALK WITH YOU.
きゃあ
きゃあ
DO YOU MIND IF WE EAT TO-GETHER?
COME ON, RISA!
SIT DOWN NEXT TO HIM!!
EH~ I CAN'T. I DEFI-NITELY CAN'T!

EH, REALLY?
THAT MAKES ME HAPPY.
I'M SO NERVOUS, I CAN'T TALK!!
WHY!?
I SET IT UP ESPECIALLY FOR YOU!!
SHE'S A BIG FAN OF YOURS.
MITO-SEN-PAI~
Y-YES.
YOU CAN SIT HERE.
UMM
RISA-CHAN WAS IT, RIGHT?
GEEZ, YOU NEED TO BE MORE AGGRESSIVE, RISA!!
Y-YES.
YOU'RE CHEERING FOR ME?
I WANT TO TALK TO SHOUTA-KUN,
BUT I CAN'T LEAVE RISA ALONE NOW.
UMM, EH,
WELL...
FIDGET
FIDGET
SINCE WHEN?

YOSHI-KAWA-SEN-PAI.
YOU ARE ?
I'M OKA-MOTO.
UMM... SHIOTA-SENPAI WAS GOOD TO ME BEFORE ...
IS SHE DOING WELL?
.... YEAH.
HAVE A SEAT.
I'M GLAD.
YOU'RE STILL TO-GETHER, RIGHT!?
AH, SORRY. IT'S JUST, I ALWAYS ASKED HER FOR ADVICE ...
THERE... IS SOMETHING I WOULD LIKE TO ASK YOU...
ゴホン

WHAT DO YOU THINK WOULD BE A GOOD PRESENT FOR HER?
HE CAN'T INTERFERE THERE...
GRR...
YEA...
DON'T BE SO NERVOUS, EAT UP.
MMM'F
MMM'F
MMM'F
U-UMM,
GEEZ, I'M GETTING IMPATIENT.
I'LL GET SOME MORE RICE.

I'M SORRY. I'M NOT BEING MY USUAL SELF RIGHT NOW.
I'M REALLY SORRY, I'M JUST SO EXCITED.
I HAVE BEEN CHEERING YOU ON FOR A LONG TIME.
YOU WERE AWESOME AT THE INTER-HIGH, TOO.
SINCE MY FIRST YEAR, I'VE ALWAYS LOVED YOU!!
ザワ
...RISA, YOU IDIOT.
To be continued
〈掲載　2009年発行＃週刊少年マガジン第10号～第19号、第14号休載〉

BLACK WING

SMASH!

Translator
Prozess
Proofreading
Numbnut
Cleaner
Kundumstaf
Typesetter
Prozess
Quality Checker
Prozess
Raws
Imangascans

#BLACKWING@IRCHIGHWAY.NET
HTTP://BLACKWINGSCANS.BLOGSPOT.COM/

#extra
スマッシュ!

40TH
TOU JOU DAI NI * CULTURE FESTIVAL
文化祭
第40回
東城第二高等学校
DRINK
DRINK
2F
焼き鳥
本100円
マジック
WOW, SO LIVELY.

EVERYONE PUT SO MUCH EFFORT INTO THE STANDS.
SINCE THEY GET TO SHOW OFF TODAY.
THE EVENTS LOOK INTERESTING TOO.
LET'S TAKE A LOOK LATER.
SO, WHAT ARE WE DOING?
THE CLASS REP JUST SAID TO BE ON TIME.
'SLIP
AH.
THE SPORTS MEMBERS CAME.
I'LL IMMEDIATELY PUT YOU TO WORK.
GO TO THE KITCHEN ON THE FIRST FLOOR.
YOU BASEBALL GUYS TOO.

どん
PLEASE CUT ALL THESE.
北海道
北海道
OUR CLASS IS DOING A CURRY HOUSE.
YOU DIDN'T KNOW?
WE DIDN'T ....
FIRST YOU REMOVE THE SKIN WITH THE PEELER.
PEELER ?
PEE -PEE ?
THIS ONE.
LIKE THIS.
しゃるん
OHH

ONCE YOU REMOVED THE SKIN
CUT THEM BITE-SIZED.
ぶっ
レゅーラ
GYAAA
HEY
PLEASE DON'T HURT YOUR-SELF.
HOW COULD YOU SAY THAT!
THE TEACHER WILL GET ANGRY.
I'M A PITCHER, YOU KNOW.
I NEVER USED ANY CUTTING UTENSILS BEFORE.
NO MATTER HOW FAMOUS OUR SCHOOL IS FOR SPORTS,
AREN'T OUR ATH-LETES WAY TOO SPOILED !?
EVERY STUDENT IS OBLIGED TO PARTICIPATE IN THE SCHOOL EVENTS.
TRUTH !!
UGG ...
YOU GOT A COMPLAINT? YOU THINK YOU'LL WIN YOUR GAMES, IF YOU SKIP WORK?
SHUT UP.

YOU HOLD THE KNIFE LIKE THIS.
AND MAKE THE OTHER HAND A CAT'S-PAW.
JUST THINK OF IT AS HARD TRAINING, AND GIVE YOUR BEST.
YEA, YEAH. I'M DOING IT.
PAWN
AH,
BE CARE-FUL
STARE
....
WOW, AMAZING, ANAN-KUN
SOMEHOW IT TURNED INTO A LOVELY SCENE.
WHAT AM I? A KID?
BETTER USE YOUR FINGER-TIPS. DON'T HESITATE TO USE YOUR HEAD.

WELL, SINCE THERE WERE SO MANY OF US.
THAT WENT FASTER THAN I THOUGHT.
MY EYES BECAUSE OF THE ONIONS
WE'RE DONE
AWW
FINALLY DONE.
は——!!
THANKS FOR THE HELP. COOKING WILL BE DONE BY OTHERS.
REALLY THANKS,
YOU WERE A GREAT HELP.
SO, PLEASE GO AND EAT LUNCH.
COSPLAY
Cafe
AH, THAT LOOKS INTER-ESTING!
LET'S GO IN.
MH?
THAT WAS KINDA FUN.
LIKE A CAMP.

I MIGHT TRIP ANY MINUTE ....
ARE YOU SERIOUS ABOUT THIS ——?
HEY, RIN ——
OF COURSE I AM, COSPLAYING SELLS.

MY SISTER IS A COSPLAY MANIAC.
BUT WHERE DID YOU GET THESE COSTUMES FROM?
SHE HAS A BROAD COLLECTION.
ギクッ
YEAH
DOESN'T SUZU LOOK TOO PLAIN?
SAY

おおお
GYA
WEAR THIS!!
NO WAY.
I'LL NEVER WEAR THAT !!
GUYS, DO YOU WANT TO SEE HER IN IT?
WE WANT !!
I SAID I'LL NEVER WEAR IT!!
IT'S WAY TOO EMBARRASSING!!
TOO BAD.
UG
THEN AT LEAST WEAR THIS.
THE SKIRT IS CUTE ...
WELL, THIS SHOULD BE FINE

FANTASTIC
♡HER BREASTS
ドッジョ!!
YAY, THAT LOOKS GOOD
THIS IS EMBARRASSING TOO!!
I'M OPENING NOW.
WELCOME~
WAH
SO MANY DIFFERENT COSPLAYS!!

WEL-COME~
MENU
WAH
UMM, I'LL TAKE A COFFEE.
I'LL GO WITH A CAKE AND BLACK TEA.
TAKA-YANAGI -SENPAI !?
MY, OKA-MOTO -SAN.
SO THIS IS YOUR CLASS!?
U FU FU
THANKS
WE HAVE PLENTY OF COSTUMES, WANNA TRY ONE TOO, OKAMOTO-SAN?
EEEHHHH
IT'S A FAN-TASTIC IDEA!!
OKAY, COME THIS WAY.
EH, UMM.
YOU CAN'T TURN HER DOWN...

OHHH
NOT BAD.
SEE, IT LOOKS TOTALLY CUTE ON YOU.
....
WAAH.
IT SUITS YOU, MIWA-!!
....
RIGHT, ANAN?
UWA!
WHY IS SHOUTA-KUN HERE?
"WHY"... HE'S A GUEST ...
SENPAI !?
KYAA

EEEHHH?
NICE TIMING, FIRST-YEARS. TIME TO COSPLAY. ♡
EEH
EXCUSE ME, CAN I TAKE A PHOTO?
SO EM-BAR-RASS-ING
HEY.
SURE, GO AHEAD.
EBISAWA -SENPAI LOOKS COOL.
SHE'S SO POPULAR.
IT'S JUST A PHOTO!
YOU CAN'T.

WHY A BEAR?
YAY
LOOK HERE.
SO CUTE
SHOW A SMILE
STRIKE A POSE.
SURE, WE HAVE A LOT OF COS-TUMES.
100 YEN FOR EACH.
WE CAN COSPLAY HERE?
UMM, THIS...
WHO CARES, IT'S FUN.
AREN'T WE LOSING SIGHT OF OUR ORIGINAL PLAN?
COSPLAY PHOTO SHOOTING

AH, MIWA IS POPULAR TOO.
SO CUTE.
I'M EMBARRASSED
PLEASE SMILE.
HEY.
CHANGE ALREADY.
IT DOESN'T SUIT YOU AT ALL!!
RIN— I WANT TO CHANGE—
AZUMA-KUN WAS PRAISING YOU AND SAYING HE WANTS TO SEE MORE
EH!!!!
BUSINESS IS BOOMING.
I HAVE NO INTENTION TO STOP NOW.
REALLY —!?
SO, TRY ON SOME DIFFERENT ONES.

I'LL DO IT!!!
WHAT A SIMPLE-TON
HE MIGHT FALL FOR YOU.
うおおお
WEL-COME~
WE-
YAY! A BIG SUC-CESS!!
うはは
SO EMBAR-RASSING
AH, WELL.
HUH? WHERE'S SHOUTA-KUN?
HE GOT A MAIL,
AND LEFT LIKE THE WIND.

A WHILE AGO
!!!
WE'RE HAVING A CULTURE FESTIVAL OVER HERE TOO. I MADE SWEETS FOR A CANDY STAND. I MADE SOME FOR THE FIRST TIME, BUT THEY'RE DELICIOUS. I WANT YOU TO TASTE THEM TOO. YUUHI
I- I'M GOING TO OSAKA RIGHT NOW!!
EH!?
I'LL BE BACK TONIGHT!!
TONIGHT!?
I LOST TO AN APRON .....

#extra Fin

掲載　2009年発行　週刊少年マガジン第9号）